

Część „A” wypełnia osoba dokonująca zgłoszenia/Section A to be completed by the applicant

ZGLOSZENIE POBYTU CZASOWEGO/  
TEMPORARY RESIDENCE REGISTRATION FORM

1. NUMER PESEL (O ILE ZOSTAL NADANY)/PESEL NUMBER (IF IT WAS ISSUED)

2. NAZWISKO/SURNAME

3. IMIĘ (IMIONA)/NAME (NAMES)

4. DATA URODZENIA (dd/mm/rrrr)/DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy)

5. MIEJSCE URODZENIA/PLACE OF BIRTH

6. KRAJ URODZENIA/COUNTRY OF BIRTH

7. ADRES MIEJSCA POBYTU STAŁEGO/ADDRESS OF THE PLACE OF PERMANENT RESIDENCE\*

KOD POCZTOWY/POSTAL CODE

MIEJSCOWOŚĆ - DZIELNICA/CITY - CITY DISTRICT

GMINA/COMMUNE

WOJEWÓDZTWO/VOIVODESHIP

ULICA/STREET

NUMER DOMU/HOUSE NUMBER

NUMER LOKALU/FLAT NUMBER

3. ADRES DOTYCHCZASOWEGO MIEJSCA POBYTU CZASOWEGO/ADDRESS OF THE PREVIOUS PLACE OF TEMPORARY RESIDENCE\*

KOD POCZTOWY/POSTAL CODE

MIEJSCOWOŚĆ - DZIELNICA/CITY - CITY DISTRICT

GMINA/COMMUNE

WOJEWÓDZTWO/VOIVODESHIP

ULICA/STREET

NUMER DOMU/HOUSE NUMBER

NUMER LOKALU/FLAT NUMBER

9. ADRES NOWEGO MIEJSCA POBYTU CZASOWEGO/ADDRESS OF THE NEW PLACE OF TEMPORARY RESIDENCE

KOD POCZTOWY/POSTAL CODE

MIEJSCOWOŚĆ - DZIELNICA/CITY - CITY DISTRICT

GMINA/COMMUNE

WOJEWÓDZTWO/VOIVODESHIP

ULICA/STREET

NUMER DOMU/HOUSE NUMBER

NUMER LOKALU/FLAT NUMBER

10. DEKLAROWANY OKRES POBYTU/  
PERIOD OF INTENDED STAY

OD/FROM

DO/TO

11. NAZWISKO I IMIĘ PEŁNOMOCNIKA\*\*  
SURNAME AND FIRST NAME OF THE PROXY\*\*

Stwierdzam, że wyżej wymieniona osoba przebywa pod wskazanym adresem/I hereby confirm that the above-mentioned person stays at the address provided

(miejscowość, data)/(place, date)

(własnoręczny, czytelny podpis właściciela lokalu lub innego podmiotu dysponującego tytułem prawnym do lokalu/  
(handwritten legible signature of the owner of the flat or a person who holds a legal title to the flat)

Stwierdzam wiarygodność powyższych danych/I hereby certify that the above information is true and correct

(miejscowość, data)/(place, date)

(własnoręczny, czytelny podpis osoby zgłaszającej/  
(handwritten legible signature of the applicant)

POUCZENIE/INSTRUCTION

Zgłoszenie należy wypełnić w języku polskim, komputerowo (maszynowo) lub piśmem odręcznym, kolorem niebieskim lub czarnym, drukowanymi literami./Complete the application form in Polish by typing (printing) or in handwriting, in blue or black using capital letters.

\* W przypadku braku dotychczasowego miejsca pobytu po zostawia się puste pole./If there is no previous place of stay, leave the box blank.  
\*\* Wypełnić w przypadku wykonywania obowiązku meldunkowego przez pełnomocnika./Complete if the registration requirement is performed by a proxy

Część „B” wypełnia urzędnik/Section B to be completed by an official  
Przyjęto zgłoszenie pobytu czasowego/The temporary residence registration form is hereby accepted

(miejscowość, data)/(place, date)

(pieczęć i podpis urzędnika przyjmującego zgłoszenie pobytu czasowego)/  
(seal and signature of the official accepting the temporary residence registration form)